

六个关键词读懂埃因霍夫（2023）

致谢：昊美术馆

来源：昊美术馆

整理：ARTDISK

“自性回溯”作为弗里德里希·埃因霍夫（Friedrich Einhoff，1936—2018）迄今亚洲首个全面的展览，将展出百余件艺术家的布面及纸本作品，同时收录了他从未公开展出的珍贵素描和教学笔记，以及策展人特别为此次展览录制的采访影片。展览涵盖了“人物（Personenregister）”“微型画（Miniaturen）”“动物（Tiere）”和“转换照片系列（Überzeichnungen）”等不同题材的作品。此次展览将呈现这位艺术家对人类状况的深刻关注，并将这种情感深度真诚地融入作品中，展现他作为一个真正具有同理心、爱和尊重的人格的特质。

跟随“肢体”、“人物”、“动物”、“照片”、“泳池”和“幽默”这六个关键词一同走进埃因霍夫的展览。

01) 肢体：

肢体作为人体器官的连接部位，在埃因霍夫的作品中指代的是整体里的一个中间区域（in-between zone），例如剥离所有人体信息后仅剩的膝盖。在画面中，肢体局部取代了整体面貌，消除了所有属于人物的可考信息；而观者只能关注一切被模糊或抹去后仅剩的明晰，从而逐步理解艺术家的关注对象和研究方式，即从整体轮廓、关节动态到肌肉骨骼的走势，从人物整体群像的活动趋势到透明化处理的躯干骨骼，以及这些细微之处对整体构图产生的结构性影响。

02) 人物：

人类在集体中所扮演的角色，也是埃因霍夫在研究过程中不断讨论的话题。在可识别的情景里，什么时候只需简单复制人物的形象，而什么时候可以呈现独立个体却又不指向具体的某一个人？在几十余年的创作实践里，艺术家热衷于把所有再次推翻、摧毁，只留下一个雕塑般、赤裸裸的躯干。构建的平行世界里，艺术家本人的经历、态度及自我载体由不断涂抹修改的作品呈现。

03) 动物：

“动物与人物的结合”是埃因霍夫作品中的另一类局部拼贴组合形式。埃因霍夫以戏谑的方式将生动的人类面孔和运动中的躯干交错嫁接于动物身体上，形成一种独特的个人化幽默叙事。

也折射出艺术家诙谐风趣的个人性格。这种实验手法旨在于研究动物与人之间的动态异同，并试图提出一个问题，究竟是什么定义和区分了不同面貌的物种？具有人类情绪的动物或带有动物面貌的人以跨物种结合的方式揭示出动物本身具备的人性，以及人在异化后反被还原的兽性。

04) 泳池：

泳池群是埃因霍夫创作中十分重要的题材之一，无论是双人、多人还是人与动物，都有在泳池这一场景中出现。在德国，泳池是与一些医院和疗养院紧密连接的场所，尤其是其中的温泉池能使患者放松或疗养康复。在埃因霍夫少时与晚年于医院度过的数十载光景里，此处社会群像也成为组成他个人日常生活环境中不可回避的重要场景。

05) 照片：

照片，尤其是日常照片，为埃因霍夫的创作提供了无限可能。照片捕捉的是时间停止的瞬间、稍纵即逝的东西，让人们能注意到过去未曾留意到的瞬间。在此基础上，这些瞬时性时刻被艺术家放大和重新加工，变成了一些奇怪的、不可思议的图形。在艺术家生前最后一批集中制作的群像照片《小系列》中，他研究了人物在社会中的角色和人本身的存在异同。在保留照片的部分原始状态下，他将人物的头部涂抹异化成一种仅剩轮廓型的形体，并形成特殊的表面肌理，用模糊化处理探讨了群体记忆与独立个人之间的关系。

06) 幽默：

埃因霍夫的作品大多给人呈现一种凝重肃穆的庄严感，和一种近乎平静的存在。然而通过艺术家生前最后一批日常素描小稿，我们可以从中一窥他的温情，细致至是幽默——要知道对于生活和艺术中遇到的所有的苦难，他都仍然坚定地保持乐观和谦卑，日复一日重复着他对于世界的观察与记录，它们是这么日常细碎却令人惊叹，从中我们能清晰地感受到绘画本身带给艺术家的感染力与快乐。

01) Limbs:

As the joint part of human organs, the limbs refer to an in-between zone from the integral in Einhoff's artworks. In these works, the limbs displace the overall appearance of the figure, eliminating all the referring information about the characters. As a result, the audience's attention is clarity that remains after the blurring or erasure of information. This allows them to gradually understand the artist's objectives and research methods, from overall outline of the figure to the joint dynamics and musculoskeletal structure, as from the movement trend of the overall group image of the figure to the transparent treatment of the , and the constructive influence brought about by subtle nuances.

02) Figures:

The roles humans play in art is also a topic that Einhoff constantly discussed during his research process. In a recognizable scenario when is a reproduced image of a figure simply required, and when does it come up to present an individual without indicating a specified person? Over the course of more than a decade, the artist's keen to overturn and deconstruct everything but a sculptural, naked torso, the artist's personal experiences, attitudes, and self-expression presented through continuously works.

03) Animals:

The "ombination of animals and human beings" represents another form of locality collage in Einhoff's artworks. Einhoff employs a sardonic approach, grafting vivid human appearance and active torso onto animal bodies to create a unique and witty narrative. This experimental technique aims to explore the dynamic similarities and differences between animals and humans, exactly defines and distinguishes species with different physical features. Through the cross-species combination of animals with human emotions or humans with animal features, the innate animalistic nature inherent in humans is revealed, as well as the re-emergence of primal instincts when humans undergo transformation or mutation.

04) Swimming pool:

The figures in the swimming pools crowd iares one of the most important subjects in Einhoff's work. Whether depicted as duos, groups, or individuals accompanied by animals, they all appear within this setting. whether it is a duo, groups, or people with animals, has all been appeared in this setting. In Germany, swimming pools as therapeutic locations have had a close association with are closely connected to hospitals and sanatoriums, especially thermal pools where patients can relax or recuperate. Due to the extensive time Einhoff During decades that Einhoff spent in hospitals in his youth and later years, the depiction of social group portraits within this context became an integral and significant scene in his personal daily life environment.

05) Photographs:

Photographs, especially daily photographs, have provided Einhoff with endless possibilities for his creations. They capture fleeting moments in time, allowing people to notice details that were unnoticed in the past. On this basis, the artist amplifies and reimagines these transient moments, transforming them into strange and incredible graphic works. In "Miniaturen", the last batch of group photographs produced intensively during the artist's lifetime, he investigated the role of the figure in society and the existential similarities and differences of the individual. By preserving a portion of the photograph's original state, he re-painted the head of the figure and alienated

it into a silhouette—shaped form with a distinct texture on the surface. Through the act of blurring, he explores the dynamic relationship between collective memory and individual autonomy.

06) humor :

Most of Einhoff's work conveys a sense of austere solemnity and quiet existence. However, through the artist's last daily sketches we can glimpse his warmth, meticulousness and even humor. Despite the apparently unbearable suffering that life and art can bring, Einhoff remained resolutely optimistic and humble, repeating his observations and records of the world day after day. They are so mundane and small but amazing, that we can clearly feel the attraction and joy that painting itself brings to the artist.